**Vui lòng lưu ý:** những tài liệu này được cung cấp dưới dạng tệp Word để quý vị được thuận tiện – để hoàn thành các trường cần điền dễ dàng hơn, cho phép các thay đổi nhỏ về định dạng (ví dụ như bổ sung một logo công ty) hoặc bổ sung về các chính sách cụ thể của công ty. Người sử dụng lao động chịu trách nhiệm về mọi chỉnh sửa, sửa đổi, bổ sung hoặc xóa bỏ mà họ thực hiện đối với các biểu mẫu này. Bộ Phận từ chối mọi trách nhiệm đối với các sửa đổi được thực hiện liên quan đến các biểu mẫu này và không thể đảm bảo rằng biểu mẫu đã được sửa đổi từ phiên bản gốc này sẽ được tuân thủ.

**Thông Báo của Người Sử Dụng Lao Động cho các Nhà Thầu 1099-MISC***Các Thực Thể Nằm Trong Phạm Vi Luật có ít hơn 25 Người Lao Động*

Quyền và Nghĩa Vụ theo Luật Nghỉ Phép Vì Lý Do Y Tế và Gia Đình Massachusetts, M.G.L. c. 175M

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  | (Tên Người Sử Dụng Lao Động) |  |
|  |  |  |
|  | (Địa Chỉ Đường Phố Của Người Sử Dụng Lao Động) |  |
|  |  |  |
|  | (Thành Phố, Tiểu Bang, Mã Zip Của Người Sử Dụng Lao Động) |  |
|  |  |  |
|  | (Số ID Người Sử Dụng Lao Động Liên Bang) (Federal Employer ID Number, FEIN) |  |

Theo Luật Nghỉ Phép Vì Lý Do Gia Đình và Y Tế Massachusetts, M.G.L. c. 175M, một **thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật** được yêu cầu cung cấp cho từng nhà thầu 1099-MISC của họ, tại thời điểm hợp đồng được thực hiện, thông tin được cung cấp trong Thông Báo này.

Một **thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật** là một doanh nghiệp hoặc đơn vị thương mại ký hợp đồng với các cá nhân tự kinh doanh để nhận về dịch vụ và được yêu cầu báo cáo khoản thanh toán cho những cá nhân đó trên Biểu Mẫu IRS 1099-MISC ***cho hơn 50 phần trăm nhân lực***.

**Tổ chức này:**

* **Là** một thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật
* **Không phải là** một thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật

Nếu tổ chức này là một **thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật**, theo quy định của pháp luật, tổ chức đó phải nộp các khoản đóng góp thay mặt cho các nhà thầu 1099-MISC của họ như thể họ là nhân viên, được nêu ở dưới đây. Theo đó, nếu doanh nghiệp này là một thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật, quý vị có thể có đủ điều kiện để được thay thế thu nhập trong một số trường hợp nhất định như được nêu ở dưới đây trong phần có tiêu đề là “**Giải Thích về Phúc Lợi**”.

Nếu tổ chức này không phải là một thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật, quý vị vẫn có thể được chọn để trở thành một cá nhân nằm trong phạm vi của luật Nghỉ Phép Vì Lý Do Gia Đình và Y Tế. Nếu quý vị quyết định làm điều đó, vui lòng tham khảo **Thông Báo về Tuyển Chọn Tự Kinh Doanh** để biết thêm thông tin

**Giải Thích về Phúc Lợi**

* **Quý vị có thể được hưởng tối đa**
* 12 tuần nghỉ phép vì lý do gia đình được trả lương trong một năm phúc lợi vì sinh con, nhận nuôi hoặc bố trí chăm sóc nuôi dưỡng trẻ hoặc vì lý do đủ điều kiện xuất phát từ việc có một thành viên trong gia đình đang tại ngũ hoặc đã được thông báo về việc sắp được gọi nhập ngũ vào Lực Lượng Vũ Trang;
* 20 tuần nghỉ phép vì lý do y tế được trả lương trong một năm phúc lợi nếu họ đang có tình trạng sức khỏe nghiêm trọng khiến họ không thể làm việc
* 26 tuần nghỉ phép vì lý do gia đình được trả lương trong một năm phúc lợi để chăm sóc cho một thành viên gia đình đang được hưởng dịch vụ nằm trong phạm vi của luật, mà yêu cầu phải điều trị y tế hoặc đang giải quyết hậu quả do tình trạng sức khỏe nguy kịch liên quan đến nghĩa vụ quân sự của thành viên gia đình.
  + 12 tuần nghỉ phép vì lý do gia đình được trả lương trong một năm phúc lợi để chăm sóc cho một thành viên trong gia đình đang trong tình trạng sức khỏe nguy kịch.
  + Tổng cộng 26 tuần nghỉ phép vì lý do gia đình và y tế được trả lương trong một năm phúc lợi.
* **Khoản phúc lợi hàng tuần của quý vị** sẽ dựa trên thu nhập của nhân viên, với phúc lợi tối đa là $1.129,82 một tuần trong năm 2023.

**Các khoản đóng góp cho Quỹ Ủy Thác An Sinh Việc Làm của Sở Nghỉ Phép Vì Lý Do Gia Đình và Y Tế**

Vào ngày 1 tháng 10 năm 2019, các khoản đóng góp cho Quỹ Ủy Thác An Sinh Việc Làm và Gia Đình của Sở Nghỉ Phép Vì Lý Do Gia Đình và Y Tế (DFML) đã bắt đầu. **Thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật** được yêu cầu gửi các khoản đóng góp cho DFML cho tất cả các cá nhân tự kinh doanh 1099-MISC trong lực lượng lao động của họ nếu những cá nhân tự kinh doanh đó chiếm hơn 50 phần trăm lực lượng lao động của họ. Tỉ lệ đóng góp có thể được điều chỉnh hàng năm và được tìm thấy trong thông báo tỉ lệ hiệu lực được đính kèm.

**Cách Nộp Đơn Yêu Cầu**

Các cá nhân nằm trong phạm vi của luật phải nộp đơn yêu cầu thay thế thu nhập gia đình và y tế được trả lương bằng DFML qua việc sử dụng các mẫu đơn của Sở. Các mẫu đơn và hướng dẫn yêu cầu có sẵn trên trang web của Sở[www.mass.gov/DFML](http://www.mass.gov/DFML).

Các nhà thầu 1099-MISC được yêu cầu cung cấp thông báo trước tối thiểu 30 ngày cho các thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật về ngày bắt đầu nghỉ phép dự kiến, thời lượng nghỉ phép dự kiến và ngày dự kiến quay lại làm việc. Nhà thầu 1099-MISC không thể cung cấp thông báo trước 30 ngày do các trường hợp nằm ngoài tầm kiểm soát của họ được yêu cầu cung cấp thông báo càng sớm càng tốt.

**Miễn Trừ Kế Hoạch Riêng**

Một thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật, mà cho phép nghỉ phép được trả lương với các phúc lợi ít nhất bằng những gì được quy định theo luật, có thể nộp đơn xin miễn trừ khoản đóng góp cho Quỹ Ủy Thác An Sinh Gia Đình và Việc Làm của Sở Nghỉ Phép Vì Lý Do Gia Đình và Y Tế. Một thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật có thể nộp đơn xin miễn trừ các khoản đóng góp nghỉ phép vì lý do y tế, đóng góp nghỉ phép vì lý do gia đình hoặc cả hai.

Chi tiết của các kế hoạch riêng phải được các thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật cung cấp cho các nhà thầu 1099-MISC vào cùng thời điểm Thông Báo này được gửi.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | * Không có kế hoạch riêng được phê duyệt; * Có kế hoạch riêng được phê duyệt cho cả nghỉ phép vì lý do gia đình và y tế; * Có kế hoạch riêng được phê duyệt chỉ cho nghỉ phép vì lý do gia đình; * Có kế hoạch riêng được phê duyệt chỉ cho nghỉ phép vì lý do y tế. |
|  | (Tên Người Sử Dụng Lao Động) |

**Thông Tin Liên Hệ Sở Nghỉ Phép Vì Lý Do Gia Đình và Y Tế**

**The Massachusetts Department of Family and Medical Leave**

PO Box 838

Lawrence, MA 01842

Trung Tâm Liên Lạc: (833) 344-7365

**Có Thêm Thông Tin**

Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng tham khảo trang web của Sở: [**www.mass.gov/DFML**](http://www.mass.gov/DFML).

**XÁC NHẬN**

Chữ ký của quý vị bên dưới xác nhận việc quý vị đã nhận được thông tin bên trên cùng thời điểm hợp đồng của quý vị được thực hiện vào hoặc trước ngày 1 tháng 10 năm 2019, tùy theo ngày nào muộn hơn.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Chữ Ký** **Ngày**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Tên (Viết Hoa)**

Chữ ký xác nhận của quý vị sẽ được thực thể kinh doanh nằm trong phạm vi của luật lưu giữ. Vui lòng giữ lại một bản sao để tự tham khảo.

**Tỷ Lệ Hiệu Lực: 2023**

*Đối với những người sử dụng lao động có ít hơn 25 nhân viên*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Đóng Góp Cho Nghỉ Phép Vì Lý Do Gia Đình** | **Đóng Góp Cho Nghỉ Phép Vì Lý Do Y tế** | **Tổng Số Tiền Đóng Góp** |
| **0,11%** | **0,208%** | **0,318%** |

Vào ngày 1 tháng 10 năm 2022, khoản đóng góp đến Quỹ Ủy Thác An Sinh Việc Làm của Sở Nghỉ Phép Vì Lý Do Gia Đình và Y Tế (DFML) đã được cập nhật lịch năm 2023. Những người sử dụng lao động chịu trách nhiệm gửi các khoản đóng góp đến DFML cho tất cả nhân viên.

Năm 2023, tổng số tiền đóng góp là 00,63% tiền lương.

Đối với những người sử dụng lao động với quy mô nhỏ (với ít hơn 25 **người lao động nằm trong phạm vi của luật**), mức đóng góp áp dụng cho nghỉ phép vì lý do gia đình và y tế là 00,344% thu nhập. Người sử dụng lao động với quy mô nhỏ có trách nhiệm nộp các khoản tiền được khấu trừ từ phiếu lương của nhân viên của họ nhưng không cần phải đóng góp cho nghỉ phép vì lý do gia đình hoặc y tế. Nếu họ chọn chi trả tất cả hoặc một phần đối với phần chia sẻ của các cá nhân nằm trong phạm vi của luật, họ có thể làm vậy, nhưng không có nghĩa vụ đóng góp.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nghỉ Phép Vì Lý Do Y Tế** | Tổng Số Tiền Đóng Góp Cần Thiết: 0,208% | | | | | |
|  |  |  | sẽ đóng góp | **\_\_\_%** | của khoản đóng góp nghỉ phép vì lý do y tế |
|  | (Tên Người Sử Dụng Lao Động) | và phần còn lại | **\_\_\_%** | sẽ được khấu trừ từ thu nhập của quý vị |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nghỉ Phép Vì Lý Do Gia Đình** | Tổng Số Tiền Đóng Góp Cần Thiết: 0,11% | | | | | |
|  |  |  | sẽ đóng góp | **\_\_\_%** | của khoản đóng góp nghỉ phép vì lý do gia đình |
|  | (Tên Người Sử Dụng Lao Động) | và phần còn lại | **\_\_\_%** | sẽ được khấu trừ từ thu nhập của quý vị |

Ký nháy \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_